



لجنة الزراعة

الدورة السابعة والعشرون

28 سبتمبر/أيلول – 2 أكتوبر/تشرين الأول 2020

الجدول الزمني المؤقت

موجز

- 1- في ضوء قرار انعقاد الدورة السابعة والعشرين للجنة الزراعة بصورة افتراضية، سيجري النظر بشكل مستفيض في مضمون البنود الستة التالية من جدول الأعمال عن طريق إجراء المراسلات الخطية:
 - البند 2-12 - اختصاصات المنصة الدولية للأغذية والزراعة الرقمية (الوثيقة COAG/2020/22)
 - البند 3-3 تقرير الشراكة العالمية من أجل التربة (الوثيقة COAG/2020/18)
 - البند 2-4 تنفيذ توصيات الدورة السادسة والعشرين للجنة (الوثيقة COAG/2020/3)
 - البند 4-4 عمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال المراعي والرعي واقتراح تخصيص سنة دولية للمراعي والرعاة (الوثيقة COAG/2020/19)
 - البند 5-4 اقتراح تخصيص يوم دولي للصحة النباتية (الوثيقة COAG/2020/20)
 - البند 6-4 اقتراح تخصيص سنة دولية لنخيل التمور (الوثيقة COAG/2020/21)
- 2- وستجري مناقشة مسودة الاستنتاجات التي خلصت إليها لجنة الزراعة بشأن بنود جدول الأعمال الستة المذكورة أعلاه خلال جلسة عامة افتراضية على النحو المشار إليه في هذه الوثيقة.
- 3- وترد تفاصيل "الإجراءات الخاصة لعقد جلسات افتراضية للجنة الزراعة بصفة استثنائية في دورتها السابعة والعشرين"، بما يشمل إجراء المراسلات الخطية في الملحق بهذه الوثيقة.

الإثنين، 28 سبتمبر / أيلول 2020

من الساعة 9:00 صباحًا إلى الساعة 12:00 ظهرًا

البند 1-1 الافتتاح الرسمي لدورة لجنة الزراعة - مناقشة افتراضية

البند 2-1 اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني (الوثيقتان COAG/2020/1/Rev.1 و COAG/2020/INF/1) - مناقشة افتراضية

البند 3-1 تعيين رئيس لجنة الصياغة والأعضاء فيها - مناقشة افتراضية

البند 1-2 مساهمات قطاع الثروة الحيوانية في تحقيق أهداف التنمية المستدامة (الوثيقة COAG/2020/5) - مناقشة افتراضية

البند 5-2 معلومات محدثة عن جائحة كوفيد-19 وأثرها على الأمن الغذائي والتغذية والنظم الغذائية (الوثيقة COAG/2020/9) - مناقشة افتراضية

من الساعة 13:00 إلى الساعة 17:30 بعد الظهر

البند 2-2 الوقاية من الأمراض والآفات الحيوانية والنباتية العالية الأثر واستبقائها والاستجابة لها (الوثيقة COAG/2020/6) - مناقشة افتراضية

البند 6-2 تطبيق نهج النظم الغذائية للإسراع في تنفيذ خطة عام 2030 (الوثيقتان COAG/2020/10 و COAG/2020/23) - مناقشة افتراضية

البند 10-2 خطة العمل الخاصة بالشباب في الريف (الوثيقة COAG/2020/14) - مناقشة افتراضية

الثلاثاء، 29 سبتمبر / أيلول 2020

من الساعة 9:00 صباحًا إلى الساعة 12:00 ظهرًا

البند 3-2 اقتراح إنشاء لجنة فرعية معنية بالثروة الحيوانية تابعة للجنة الزراعة (الوثيقة COAG/2020/7) - مناقشة افتراضية

البند 9-2 مدونة السلوك الطوعية للحد من الفاقد والمهدر من الأغذية (الوثيقة COAG/2020/13) - مناقشة افتراضية

من الساعة 13:00 إلى الساعة 17:30 بعد الظهر

البند 7-2 المسوغ المنطقي لاستراتيجية جديدة لمنظمة الأغذية والزراعة لسلامة الأغذية (الوثيقة COAG/2020/11) - مناقشة افتراضية

البند 2-8 التحوّل الزراعي وخطة العمل حول الغذاء في المناطق الحضرية (الوثيقة COAG/2020/12) - مناقشة افتراضية

البند 3-2 نحو برنامج عالمي للزراعة المستدامة في الأراضي الجافة بالتعاون مع الإطار العالمي بشأن ندرة المياه في الزراعة في ظلّ تغير المناخ (الوثيقة COAG/2020/17) - مناقشة افتراضية

البند 2-11 تمكين أصحاب الحيازات الصغيرة والمزارعين الأسريين من الحصول على الابتكار والمعلومات والخدمات الاستشارية اللازمة لاستدامة النظم الزراعية الغذائية (الوثيقة COAG/2020/15) - مناقشة افتراضية

الأربعاء، 30 سبتمبر/ أيلول 2020

من الساعة 9:00 صباحًا إلى الساعة 12:00 ظهرًا

البند 2-4 تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة عمل منظمة الأغذية والزراعة بشأن مقاومة مضادات الميكروبات للفترة 2016-2020 واقتراح وضع خطة عمل جديدة لمنظمة الأغذية والزراعة بشأن مقاومة مضادات الميكروبات للفترة 2021-2025 (الوثيقة COAG/2020/8) - مناقشة افتراضية

البند 3-1 تنفيذ استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بتعميم التنوع البيولوجي عبر مختلف القطاعات الزراعية (الوثيقة COAG/2020/16) - مناقشة افتراضية

من الساعة 13:00 إلى الساعة 17:30 بعد الظهر

البند 4-1 برنامج عمل منظمة الأغذية والزراعة في مجالي الأغذية والزراعة ضمن الإطار الاستراتيجي للمنظمة (الوثيقة COAG/2020/2) - مناقشة افتراضية

البند 4-3 - برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة (الوثيقة COAG/2020/4) - مناقشة افتراضية

من الساعة 17:30 بعد الظهر إلى الساعة 19:00 مساءً

الاجتماع الأول للجنة الصياغة

الخميس، 1 أكتوبر/ تشرين الأول 2020

من الساعة 9:00 صباحًا إلى الساعة 12:00 ظهرًا

البند 2-12 - اختصاصات المنصة الدولية للأغذية والزراعة الرقمية (الوثيقة COAG/2020/22) - إجراء المراسلات الخطية

البند 3-3 تقرير الشراكة العالمية من أجل التربة (الوثيقة COAG/2020/18) - إجراء المراسلات الخطية

- البند 4-2 تنفيذ توصيات الدورة السادسة والعشرين للجنة (الوثيقة COAG/2020/3) - إجراء المراسلات الخطية
- البند 4-4 عمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال المراعي والرعي واقتراح تخصيص سنة دولية للمراعي والرعاة (الوثيقة COAG/2020/19) - إجراء المراسلات الخطية
- البند 4-5 اقتراح تخصيص يوم دولي للصحة النباتية (الوثيقة COAG/2020/20) - إجراء المراسلات الخطية
- البند 4-6 اقتراح تخصيص سنة دولية لنخيل التمور (الوثيقة COAG/2020/21) - إجراء المراسلات الخطية

من الساعة 13:00 إلى الساعة 17:30 بعد الظهر

- البند 4-7 موعد ومكان انعقاد الدورة القادمة - مناقشة افتراضية
- البند 4-8 انتخاب أعضاء مكتب الدورة الثامنة والعشرين للجنة- مناقشة افتراضية
- البند 4-9 أية مسائل أخرى- مناقشة افتراضية

من الساعة 17:30 بعد الظهر إلى الساعة 19:00 مساءً

الاجتماع الثاني للجنة الصياغة

من الساعة 19:00 إلى الساعة 22:00 مساءً

الاجتماع الثالث للجنة الصياغة (إذا اقتضى الأمر)

الجمعة، 2 أكتوبر/تشرين الأول 2020

فترة بعد الظهر (يؤكد الوقت لاحقاً)

البند 5 - اعتماد التقرير - مناقشة افتراضية

الملحق

الإجراءات الخاصة لعقد جلسات افتراضية للجنة الزراعة بصفة استثنائية في دورتها السابعة والعشرين

1- تنطبق الإجراءات المبينة في هذا الملحق بصفة استثنائية على الدورة السابعة والعشرين للجنة الزراعة في ضوء التدابير المتخذة لاحتواء جائحة كوفيد-19 وما يترتب عنها من أسلوب افتراضي لعقد دورة اللجنة هذه. ولا يشكل اعتماد هذه الإجراءات سابقة لأساليب عمل اللجنة في دوراتها المقبلة.

وظائف لجنة الزراعة

- 2- تتضمن اختصاصات اللجنة حسبما وردت في [المادة 32 من اللائحة العامة للمنظمة](#) ما يلي:
- (أ) استعراض مشكلات الزراعة والتغذية وتقديمها بصورة دورية، وعلى أساس الاختيار الدقيق لهذه المشكلات، بغية بذل جهود منسقة لحلها من جانب الدول الأعضاء والمنظمة؛
- (ب) إسداء المشورة للمجلس بشأن برنامج العمل العام للمنظمة في الأجلين المتوسط والطويل في مجال الزراعة والثروة الحيوانية والأغذية والتغذية، مع الاهتمام بتحقيق التكامل بين جميع الجوانب الاجتماعية والفنية والاقتصادية والتنظيمية والهيكليّة المتصلة بالتنمية الزراعية والريفية بصورة عامة؛
- (ج) دراسة برنامج عمل المنظمة للفترة المالية واستعراض تنفيذها في المجالات التي تقع ضمن اختصاصات اللجنة، مع توجيه نفس القدر من الاهتمام المذكور في الفقرة السابقة؛
- (د) استعراض مسائل محددة، تتصل بالزراعة والثروة الحيوانية والأغذية والتغذية، يجيئها إليها المؤتمر أو المجلس أو المدير العام، أو تدرجها اللجنة في جدول أعمالها بناء على طلب إحدى الدول الأعضاء، وفقاً للائحة الداخلية للجنة، وتقديم توصيات مناسبة في هذا الشأن؛
- (هـ) تقديم تقارير إلى المجلس، وإسداء المشورة للمدير العام بصدد المسائل التي تبحثها عند الاقتضاء.
- 3- لا ينطوي الأسلوب الافتراضي لعقد الدورة السابعة والعشرين للجنة على أي تغيير بالنسبة إلى أي وظيفة من وظائف اللجنة المبينة في هذه الوثيقة.

إجراء المداولات

- 4- ستُعقد جميع الجلسات العامة للدورة السابعة والعشرين للجنة الزراعة من خلال منصة Zoom للتداول عن طريق الفيديو. وسيتمتع أعضاء اللجنة والمراقبون على قدم من المساواة بنفس إمكانية الوصول والقدرات داخل منصة اجتماعات Zoom، بما يكفل قدرتهم على رؤية المشاركين في الاجتماع الافتراضي وإلقاء بيانات أمام اللجنة وتمكّن سائر المشاركين من رؤيتهم.

5- وسيُطلب من المشاركين الإفصاح عن هويتهم داخل منصة Zoom بالشكل التالي: [اسم الدولة العضو/اسم المنظمة العضو] (M) - للعضو، أو (O) للمراقب في اللجنة]. وسيتم ذلك رئيس اللجنة وجميع المشاركين من التعرّف على هوية المتحدثين. ولطلب الكلمة، سيستخدم المشاركون وظيفة رفع الأيدي (Raise Hand) في منصة Zoom.

6- وستتاح مقدمات الأمانة لبنود جدول الأعمال كتابياً على الصفحة الإلكترونية المخصصة لها قبل معالجة البند وفقاً للجدول الزمني المحدد. وسيحل ذلك محلّ العروض الشفوية أو المقدمات لبنود جدول الأعمال. وبالتالي، سيبدأ فوراً النظر في كل بند مع مداخلات الأعضاء.

7- وعند نهاية المداولات بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال، سيقدم الرئيس موجزاً عن الاستنتاجات والتوصيات المنبثقة عن المداولات.

8- وستُعرض مسودة استنتاجات بنود جدول الأعمال على جميع الأعضاء والمراقبين المشاركين في الدورة السابعة والعشرين للجنة بالاستعانة بوظيفة مشاركة الشاشة مع الآخرين (share screen) على منصة Zoom. وإن أي تعديلات على مسودة الاستنتاجات ستجري على الشاشة في وقت آني، ما لم تنفق اللجنة على خلاف ذلك.

9- وستُعقد اجتماعات لجنة صياغة الدورة السابعة والعشرين للجنة الزراعة على منصة Zoom، في اجتماع منفصل عن الجلسات العامة للجنة. وستستخدم وظيفة مشاركة الشاشة مع الآخرين (share screen) على منصة Zoom لتيسير إدخال أي تعديلات على النص.

جدول الأعمال والجدول الزمني والوثائق

- 10- تتولى الأمانة، وفقاً للممارسة المتبعة، إعداد جميع وثائق الدورة ونشرها بلغات المنظمة الست كافةً.
- 11- وستحدد مواعيد انعقاد جلسات الدورة السابعة والعشرين للجنة من الساعة 9:00 صباحاً إلى الساعة 12:00 ظهراً، ومن الساعة 13:00 إلى الساعة 17.30 بعد الظهر.
- 12- ويجوز لرئيس اللجنة الدعوة إلى أخذ استراحة قصيرة تصل مدتها إلى عشر دقائق في أي وقت خلال الاجتماع.
- 13- وستُعقد لجنة صياغة الدورة السابعة والعشرين للجنة جلساتها بعد اختتام جلسات بعد الظهر من يوم الأربعاء والخميس، ويوم الجمعة إذا اقتضى الأمر.
- 14- وتجدر الإشارة إلى أن توقيت المنطقة المطبق على الجدول الزمني للدورة السابعة والعشرين للجنة هو التوقيت الصيفي لأوروبا الوسطى (توقيت غرينتش+2). ويعتبر هذا التوقيت توقيت المنطقة في المقر الرئيسي للمنظمة، وسيكون مكان الاجتماع كما لو كان اجتماعاً فعلياً بحضور المشاركين.
- 15- وستتاح خدمات الترجمة الفورية بلغات المنظمة الست كافةً لكل الجلسات الافتراضية للدورة السابعة والعشرين للجنة.
- 16- وستتاح وثائق المعلومات الأساسية للدورة على الموقع الإلكتروني للجنة على العنوان التالي

<http://www.fao.org/coag/ar/>

17- توفيراً للوقت في عقد الجلسات، ستحلّ المذكرات التمهيدية الخطية والمقدمات الشفوية الموجزة - التي تسلط الضوء على أي تطورات جديدة منذ إصدار الوثائق - محل العروض التي تقدّم عادةً لعرض بنود جدول الأعمال. وستتاح المذكرات التمهيدية الخطية عن كل بند من بنود جدول أعمال دورة اللجنة، للأعضاء على الموقع الإلكتروني الخاص باللجنة.

18- وستطبق جميع أساليب عمل اللجنة الأخرى المبينة في هذه المذكرة، في ما يتعلق بجدول الأعمال والجدول الزمني والوثائق، على الدورة السابعة والعشرين للجنة تماشياً مع الممارسة المتبعة.

إجراء المراسلات الخطية

19- في ضوء الإجراءات الاستثنائية المتبعة في الاجتماع الافتراضي للدورة السابعة والعشرين للجنة، ستتم معالجة عدد من البنود المدرجة على جدول الأعمال من خلال إجراء المراسلات الخطية. ويمثل هذا الإجراء تدبيراً من تدابير إدارة الوقت، بهدف إتاحة الوقت الكافي خلال الجلسات العامة الافتراضية للدورة السابعة والعشرين للجنة للتمكن من تناول جميع البنود المدرجة على جدول الأعمال.

20- ويتيح إجراء المراسلات الخطية توفير الوقت من خلال معالجة مقدمة البند والجولة الأولى من تعليقات الأعضاء عبر المراسلة. وعقب هذه المرحلة الخطية، ستتم معالجة البند في جلسة عامة، (1) من أجل إتاحة المجال أمام أي مداخلات أخرى ردّاً على التعليقات الخطية الواردة من الأعضاء و/ أو على ردّ الأمانة، (2) والموافقة على مسودة الاستنتاجات بشأن هذا البند بنفس الطريقة المتبعة لأي بند آخر. وبناءً عليه، يمكن لأي بند من بنود جدول الأعمال تمت معالجته من خلال إجراء المراسلات الخطية، أن يكون في حال أعرب أي عضو عن رغبته بذلك، موضوع مناقشة تفاعلية خطية أو خلال جلسة عامة بين الأعضاء والأمانة.

21- أما حالة القرارات والنتائج المتعلقة ببنود جدول الأعمال التي تمت معالجتها من خلال إجراء المراسلات الخطية، فتكون مطابقة لتلك المتعلقة بأي بند آخر على جدول الأعمال. وبالتالي، فإن جميع بنود جدول الأعمال تعالج على قدم المساواة وبصرف النظر عن الإجراء المطبق.

22- وترد البنود التي سيجري تناولها من خلال إجراء المراسلات الخطية في الجدول الزمني المؤقت للدورة السابعة والعشرين للجنة.

23- وفي ما يلي إجراء معالجة بنود جدول الأعمال عبر المراسلات الخطية:

(أ) ستتاح مقدمات الأمانة بشأن بنود جدول الأعمال ذات الصلة على الموقع الإلكتروني للجنة الزراعة قبل ستة أيام عمل على الأقل من موعد انعقاد الدورة السابعة والعشرين للجنة (أي صباح يوم الجمعة، 18 سبتمبر/أيلول 2020)؛

(ب) وستتلقى أعضاء اللجنة كافةً، عند إتاحة مقدمات الأمانة (أي في 18 سبتمبر/أيلول)، رسالة تفيدهم بإمكانية تقديم تعليقات أو توجيه أسئلة خطية إلى الأمانة على العنوان التالي: FAO-COAG@fao.org؛

(ج) وستحدّد الرسالة الموجهة إلى الأعضاء عبر البوابة الخاصة بالأعضاء مهلة أقصاها أربعة أيام عمل (أي الأربعاء، 23 سبتمبر/أيلول) لتقديم التعليقات والأسئلة الخطية. وستترجم إسهامات الأعضاء إلى اللغة الإنكليزية؛

- (د) وستجمع الأمانة التعليقات والأسئلة الخطية الواردة في جدول وستنشرها على الصفحة المخصصة بعنوان "المراسلات الخطية" على الموقع الإلكتروني الخاص باللجنة (<http://www.fao.org/about/meetings/coag/coag-27/documents/ar/>)؛
- (هـ) وستقوم الأمانة بعد ذلك بجمع الردود اللازمة على هذه التعليقات والأسئلة، وستقوم بتجميع هذه الردود في جدول آخر سيجري نشره أيضاً على الصفحة المعنونة "المراسلات الخطية" على الموقع الإلكتروني للجنة؛
- (و) وستتلقى أعضاء اللجنة رسالة من خلال بوابة الأعضاء لدى نشر ردود الأمانة؛
- (ز) وستتيح رئيس اللجنة المجال لأي مداخلات يود الأعضاء القيام بها عقب مرحلة المراسلات الخطية، وذلك مثلاً لتقديم ردّ إضافي على الإسهامات الخطية المقدمة من الأعضاء والأمانة على السواء؛
- (ح) وعقب اختتام المرحلة الخطية من إجراء المراسلات، ستفتتح مناقشة البند في جلسة عامة افتراضية، وفقاً للجدول الزمني المؤقت للدورة. وبعد افتتاح مناقشة البند، سيتيح الرئيس المجال لمزيد من المداخلات وطلب الحصول على أي توضيحات إضافية ومناقشة مضمون هذا البند في الجلسة العامة الافتراضية. وسيكون موظفو الأمانة موجودين خلال الجلسة العامة الافتراضية للردّ على الأسئلة والتعليقات الواردة من الأعضاء.
- (ط) وبعد اختتام الاجتماع، سيقدم رئيس اللجنة مسودة الاستنتاجات بشأن هذا البند، بالاستناد إلى التبادل الخطي والشفهي، بالاستعانة بوظيفة مشاركة الشاشة مع الآخرين (share screen) على منصة Zoom. ثم ستجري مناقشة هذه الاستنتاجات خلال الجلسة العامة الافتراضية.
- 24- وكذلك ستعالج لجنة الصياغة في اجتماعها (اجتماعاتها) هذه الاستنتاجات بعد موافقة اللجنة عليها خلال الجلسة العامة الافتراضية.

التقارير والسجلات

- 25- ستتولى لجنة صياغة الدورة السابعة والعشرين للجنة إعداد مشروع التقرير المعروض للاعتماد الذي سيعمم على أعضاء اللجنة في أقرب وقت ممكن قبل اعتماد التقرير، تماشياً مع الممارسة المتبعة.
- 26- وسيُرسل تقرير الدورة السابعة والعشرين للجنة طبقاً للفقرة 2 من المادة 6 من اللائحة الداخلية للجنة الزراعة.
- 27- وسيُسجّل تقرير الدورة السابعة والعشرين للجنة توافق آراء اللجنة بشأن الأساليب المعدلة المعتمدة في هذه الدورة والمعروضة في هذه المذكرة/هذا الملحق.
- 28- وستطبق جميع أساليب عمل اللجنة الأخرى المبينة في هذه المذكرة، في ما يتعلق بتقارير الاجتماع ومحاضره، على الدورة السابعة والعشرين للجنة تماشياً مع الممارسة المتبعة.

إجراءات التصويت

- 29- يتعيّن على الرئيس التحقق من قرارات اللجنة التي تُتخذ عادةً بتوافق الآراء. وإذا كان اللجوء إلى التصويت ضرورياً، وفي ظل ظروف انعقاد الاجتماع بصورة افتراضية، فسيتعيّن بالضرورة إجراء التصويت بمناداة الأسماء.

30- وفي حال اتخاذ قرار بالتصويت بمناداة الأسماء في إطار اجتماع افتراضي، يُجرى هذا التصويت بالطريقة التالية. يقرأ الرئيس السؤال الذي سيخضع للتصويت، ثم يقرأ الرئيس [أو الأمين] أسماء الأعضاء حسب الترتيب الأبجدي الإنكليزي (ويحدد الرئيس اسم أول دولة ينادي عليها عن طريق القرعة) ثم ينتظر جواب كل عضو الذي يتعين عليه الإجابة بشكل واضح بـ "نعم" أو "لا" أو "امتناع". ويتعين على الممثل العضو الذي يصوت أن يشغل الفيديو. ويسجل أعضاء الأمانة الردود ويخصّصون بعض الوقت لإحصاء الأصوات. ثم يعلن الرئيس نتائج التصويت.